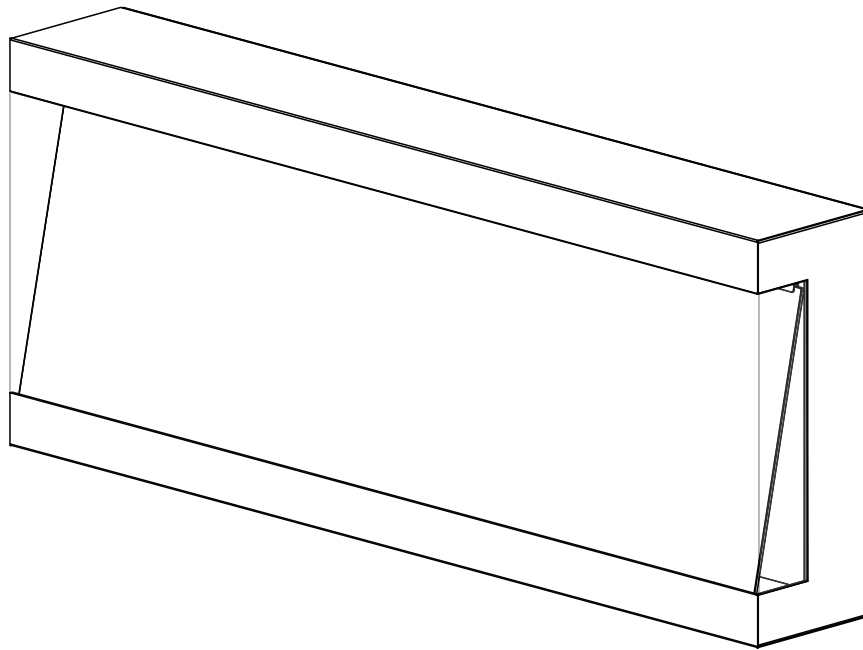




MANUEL D'INSTALLATION ET D'OPÉRATION

Série Trivista^{MD} Pictura
(NEFL50H-3SV illustré)



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

! AVERTISSEMENT

RISQUE D'INCENDIE OU D'EXPLOSION

Si ces instructions ne sont pas suivies à la lettre, un incendie pourrait s'ensuivre causant des dommages matériels, des blessures corporelles ou des pertes de vie.

- N'entrez pas et n'utilisez pas d'essence ou autres liquides et vapeurs inflammables à proximité de cet appareil ou tout autre appareil.

INSTALLATEUR:

Laissez ce manuel avec l'appareil

PROPRIÉTAIRE:

Conservez ce manuel pour consultation ultérieure.



Cet appareil dispose d'une télécommande qui nécessite des piles à bouton qui sont dangereuses pour les jeunes enfants.

POUR L'UTILISATION INTÉRIEUR SEULEMENT

CERTIFIÉ SELON LES NORMES NATIONALES CANADIENNES ET AMÉRICAINES:
CSA 22.2 NO. 46 / UL 2021



Wolf Steel Ltd., 24 Napoleon Rd., Barrie, ON, L4M 0G8 Canada / 103 Miller Drive, Crittenden, Kentucky, USA, 41030
Téléphone 1 (866) 826 8686 • www.napoleon.com • hearth@napoleon.com

AVERTISSEMENT

- **Si équipé avec un chauffage, cet appareil peut être chaud lorsqu'il fonctionne et peut causer de graves brûlures en cas de contact.**
- Ne faites pas fonctionner l'appareil avant d'avoir lu et compris les instructions d'utilisation. L'incapacité de respecter les instructions pourrait causer un incendie ou des blessures corporelles.
- N'installez pas de composants endommagés ou incomplets, ni des composants de substitution.
- Ne brûlez pas de bois ou autres matériaux dans cet appareil.
- Tous les appareils électriques contiennent des composants internes qui deviennent chauds et qui produisent des étincelles. N'utilisez pas cet appareil dans des endroits où de l'essence, des peintures ou d'autres liquides inflammables sont présents.
- Les grillages de sécurités ou écrans enlevés pour faire l'entretien devront être remis en place avant d'utiliser l'appareil.
- Il est primordial de garder propres les compartiments de contrôle, les brûleurs, la soufflerie, les bouches d'air de l'appareil ainsi que le système d'évacuation. L'appareil et son système d'évacuation doivent être inspectés avant la première utilisation et au moins une fois l'an par un spécialiste en entretien. Un entretien plus fréquent pourrait être nécessaire en raison des peluches provenant des tapis, literie, etc. L'emplacement de l'appareil doit être gardé libre de tous matériaux combustibles, essence ou autres liquides et vapeurs inflammables.
- Cet appareil ne devra être modifié en aucun cas.
- N'utilisez pas cet appareil si une partie quelconque a été submergée. Contactez immédiatement un technicien de service qualifié pour inspecter l'appareil et pour remplacer toute pièce du système de contrôle qui aurait été submergée.
- Si équipé avec une porte vitrée, n'opérer pas l'appareil lorsque la porte vitrée est enlevée, fissurée ou brisée. Le remplacement de la vitre devra être effectué par un technicien de service certifié ou qualifié.
- Si équipé avec un porte vitrée, ne frappez pas et ne claquez pas la porte vitrée de l'appareil.
- Les matériaux d'emballage doivent être gardés hors de la portée des enfants et mis au rebut de façon sécuritaire. Comme tous les emballages de plastique, ceux-ci ne sont pas des jouets et doivent demeurer hors de la portée des enfants et des bébés.
- L'entretien ne doit être effectué que lorsque l'appareil est débranché du circuit électrique.
- Débranchez toujours l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.
- N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés, s'il ne fonctionne pas bien, ou s'il a été échappé ou endommagé d'une quelconque façon. Retournez l'appareil à un centre de service autorisé pour une inspection, des ajustements électriques ou mécaniques ou une réparation.
- N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur.
- Lorsque vous installez cet appareil dans une pièce où l'eau est présente, l'installation doit se conformer aux codes reconnaissant le risque accru de décharge électrique et d'électrocution.

note:

Cet appareil NE PEUT PAS être installé dans une salle de bain.

- Ne passez pas le cordon d'alimentation sous un tapis. Ne recouvrez pas le cordon avec des carpettes, des tapis de couloir ou autres revêtements similaires. Évitez de placer le cordon dans un endroit passant ou à un endroit où il risque de causer des chutes.
- Branchez seulement dans une prise de courant adéquatement mise à la terre.
- N'insérez pas d'objets dans les ouvertures d'entrée d'air ou de sortie d'air puisque cela risque d'endommager l'appareil ou causer des chocs électriques ou un incendie.
- Il est normal que votre appareil électrique produise du bruit, surtout s'il est installé dans un endroit calme comme une chambre à coucher.

AVERTISSEMENT

- Pour prévenir les risques d'incendie, ne bloquez pas les entrées d'air et les sorties d'air de quelque manière que ce soit. Ne placez pas cet appareil sur une surface molle telle qu'un tapis où les ouvertures pourraient se bloquer.
- Cet appareil a été testé et homologué pour usage avec les accessoires optionnels listés dans ce manuel uniquement. L'utilisation d'accessoires optionnels qui n'ont pas été spécifiquement testés pour cet appareil électrique annulera la garantie de l'appareil et/ou présentera des risques pour la sécurité.

Pour les appareils équipés avec chauffage:

- Risque de brûlures. L'alimentation à l'appareil doit être éteint et refroidi avant d'effectuer l'entretien. Pour débrancher l'alimentation à l'appareil, mettez d'abord les boutons de contrôle à « OFF » puis éteint l'alimentation électrique.
- Les jeunes enfants doivent être supervisés attentivement lorsqu'ils sont dans la même pièce que l'appareil recommandés s'il y a dans la maison des individus à risque. Les jeunes enfants et autres personnes sont sujets aux brûlures accidentelles. Une barrière de protection est recommandée s'il y a dans la maison des individus à risque. Afin de restreindre l'accès à l'appareil, installez une barrière de protection ajustable pour garder les jeunes enfants ou autres personnes à risque hors de la pièce et loin des surfaces chaudes.
- Les vêtements et autres matériaux combustibles ne doivent pas être posés sur l'appareil ou à proximité.
- En raison des températures élevées, l'appareil devrait être placé loin des endroits passants et loin des meubles et des rideaux.
- Assurez-vous de disposer de mesures de sécurité adéquates pour empêcher les jeunes enfants de toucher aux surfaces chaudes.
- Même lorsque l'appareil est éteint, la porte et l'écran demeureront chauds pendant un bon moment.
- Consultez votre détaillant local de foyer pour connaître les grillages de sécurité et les écrans offerts pour protéger les enfants des surfaces chaudes. Ces grillages de sécurité et ces écrans doivent être fixés au plancher.
- Assurez-vous de respecter les dégagements aux matériaux combustibles lorsque vous installez un manteau ou des tablettes au-dessus de l'appareil. Les téléviseurs et autres composants électroniques soumis à des températures élevées peuvent fondre, se déformer, se décolorer et entraîner des défaillances prématurées de ces appareils.

 AVERTISSEMENT: Ce produit peut vous exposer à des substances chimiques incluant le plomb et les composés de plomb qui, selon l'État de Californie, causeraient le cancer, et des substances chimiques incluant le BBP et DEHP qui, selon l'État de Californie, causeraient des malformations congénitales ou autres dangers pour la reproduction. Pour de plus amples renseignements, visitez le www.P65Warnings.ca.gov.

table de matières

FR

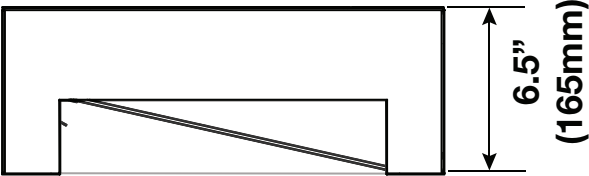
1.0	informations générales	33
1.1	dimensions	33
1.2	listing approvals	34
1.3	instructions générales	34
1.4	déballage de l'appareil et liste de pièces	35
1.5	information à propos de la plaque d'homologation	36
1.6	emplacement des étiquettes	36
2.0	installation	37
2.1	emplacement de l'appareil	37
2.2	mis à la terre de l'appareil	38
2.3	dégagements minimaux aux combustibles	38
2.4	dégagements minimaux à la tablette	38
2.5	instructions d'installation	39
3.0	information électrique	41
3.1	branchement par câble 120V	41
3.2	schéma de câblage NEFL50H-3SV	42
3.3	schéma de câblage NEFL60H-3SV	43
4.0	instructions de fonctionnement	44
4.1	utilisation du panneau de commande	44
4.2	utilisation de la télécommande	45
4.3	installation de la pile de la télécommande	46
5.0	finitions	47
5.1	installation du média	47
5.2	installation/enlèvement de la vitre avant	47
6.0	entretien	48
7.0	pièces de rechange	49
7.1	vue d'ensemble de NEFL50H-3SV	50
7.2	vue d'ensemble de NEFL60H-3SV	51
8.0	guide de dépannage	52
9.0	garantie	54
10.0	notes	55

note:

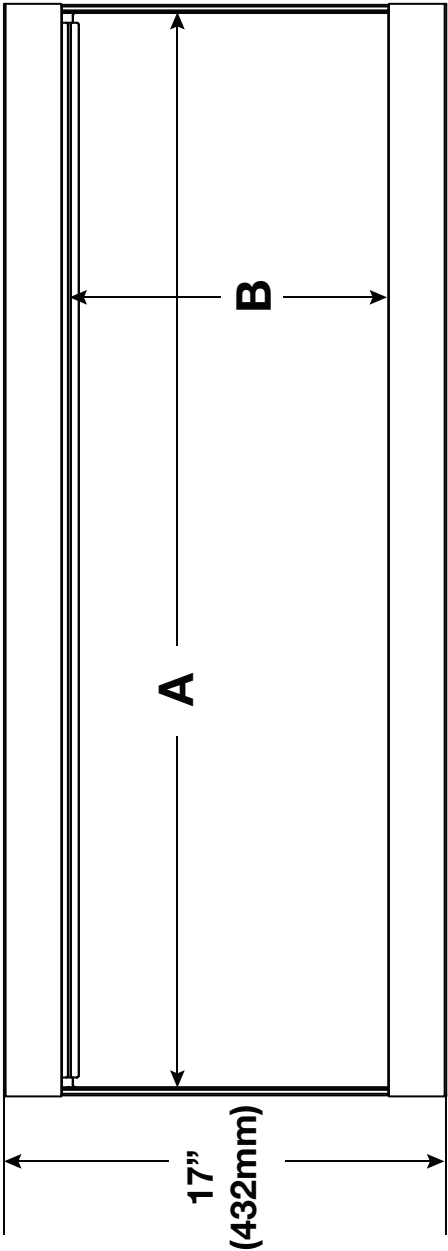
L'information contenue dans ce manuel est jugée correcte au moment de l'impression. Wolf Steel Ltée. se réserve le droit de modifier ou de modifier toute information contenue dans ce manuel à tout moment sans préavis. Les modifications, autres que les éditoriaux, sont désignées par une ligne verticale dans la marge.

1.1 dimensions

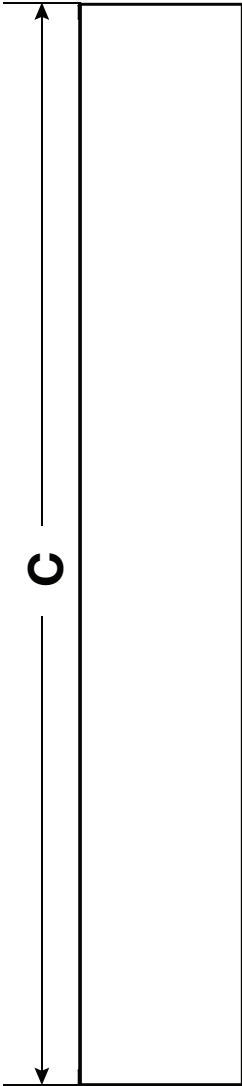
VUE DE CÔTÉ
DROITE



VUE DE FACE



VUE DE DESSUS



Réf.	NEFL50H-3SV	NEFL60H-3SV
A	49 5/16" (1253mm)	59 5/16" (1507mm)
B	12 13/16" (325mm)	
C	50" (1270mm)	60" (1524mm)

informations générales

FR

1.2 listing approvals

No. de Modèle	NEFL50H-3SV	NEFL60H-3SV
Description	Appareil électrique de 50" avec trois côtés de visionnage	Appareil électrique de 60" avec trois côtés de visionnage
Tension	120V AC	
Puissance	Max. 1500W	
Ampères	15 AMP circui mis à la terre dédié	
Largeur	50" (1270mm)	60" (1524mm)
Hauteur	17" (432mm)	
Profondeur	6.5" (165mm)	
Poids Net	40,1 lbs (18,2 kg)	46,5 lbs (21,1 kg)
Poids Brut	72,3 lbs (32,8 kg)	85,1 lbs (38,6 kg)

Cet appareil a été testé selon les normes CSA pour les appareils électriques installés de façon permanentes aux États-Unis et au Canada. Si vous avez besoin d'assistance durant l'installation, veuillez contacter votre détaillant local.

note:

Cet appareil doit être raccordé électriquement et mis à la terre selon les codes locaux ou, en l'absence de tels codes, avec la dernière édition du National Electrical Code ANSI/NFPA 70 aux États-Unis ou le Code Canadien de l'Électricité CSA C22.1 au Canada.

1.3 instructions générales

! AVERTISSEMENT

- Lisez ces instructions complètement avant de commencer l'installation. Le non-respect de cette précaution peut causer l'appareil de mal fonctionner, qui peut résulter en les blessures graves et/ou dommages matériels.
- Tous les appareils électriques avoir les parties chauds, à l'arc, ou d'étincelles dans leurs intérieurs. N'utilisez pas l'appareil en les zones où l'essence, la peinture, ou les liquides inflammable sont présents.
- Cet appareil électrique est testé et listé pour l'utilisation seulement avec les accessoires optionnels listés dans ces instructions. L'utilisation des accessoires optionnels non testé spécifiquement pour cet appareil électrique peut annuler la garantie et/ou résulter dans un risque pour la sécurité.
- N'ouvrez pas. Risque de choc électrique. Il n'y pas de parties à l'intérieur qui peuvent être révisés par l'utilisateur.
- N'utiliser pas les cordons électrique qui sont endommagés.
- Le service doit être complété lorsque l'appareil est déconnecté du circuit électrique d'alimentation.
- Pour prévenir le choc électrique, correspondez la lame large de la prise à la fente large du réceptacle et insérez complètement.

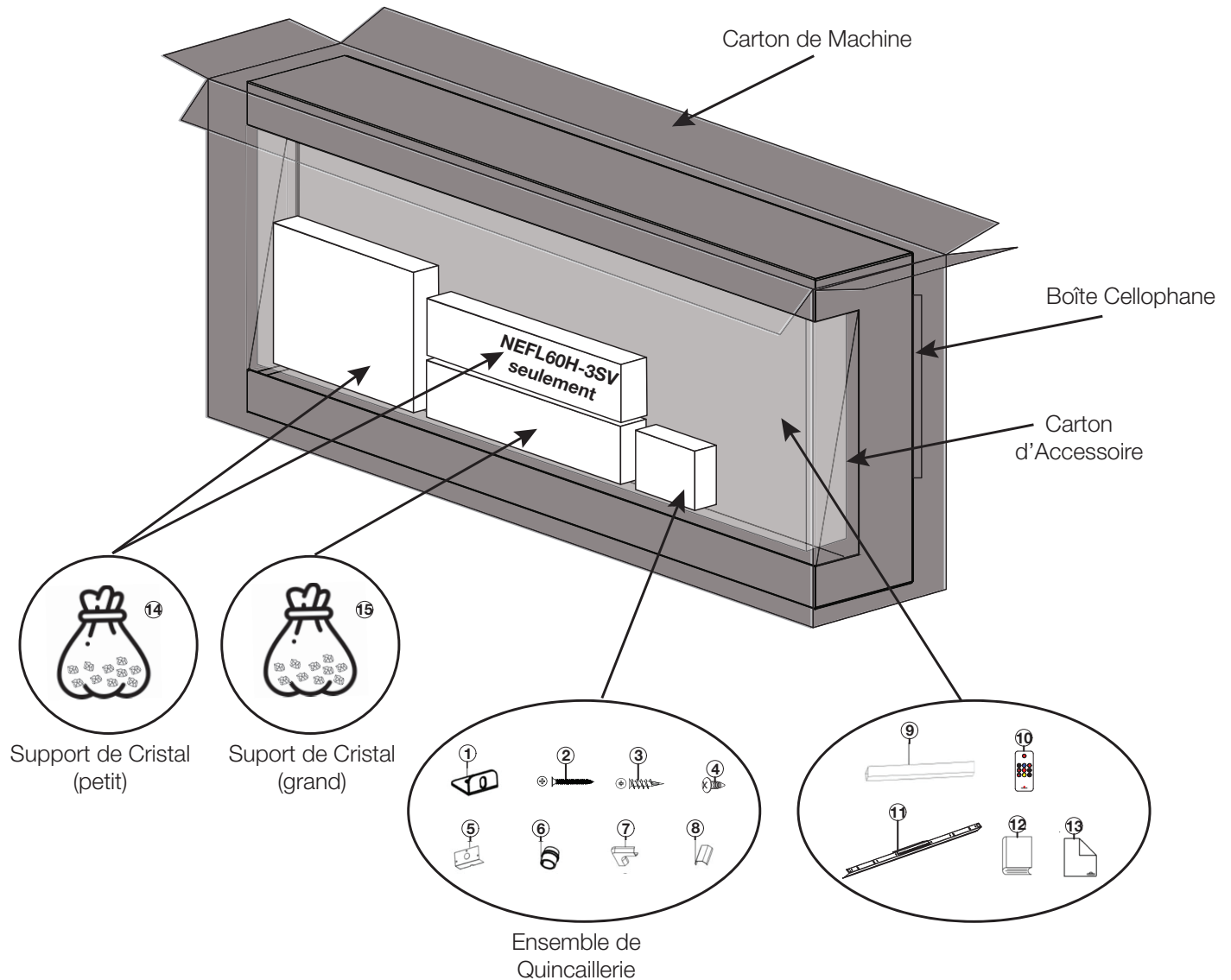
- Avant de brancher votre appareil dans une prise de courant, vérifiez si le disjoncteur de la maison pour ce circuit est allumé.
- Il est possible que l'appareil dégage une légère odeur inoffensive lors de la première utilisation. Cela est une condition normale causée par le chauffage initial des éléments de l'appareil. Elle ne se reproduira plus.
- Si votre appareil n'émet pas de chaleur lorsqu'il est sollicité, consultez la section « fonctionnement » de ce manuel pour de plus amples renseignements.
- Utilisez avec un limiteur de surtension certifié CSA ou UL.
- Ne faites pas passer le cordon d'alimentation directement sous l'appareil.

Cet appareil électrique répond aux normes de construction et de sécurité du H.U.D. pour des applications dans des maisons préfabriquées lorsque installé selon ces instructions.

Comme la plupart des appareils électroniques, votre nouveau appareil électrique a été conçu pour fonctionner à des températures comprises entre 5°C (41°F) et 35°C (95°F). Pendant les mois froids de l'hiver, la cheminée permet d'atteindre la température avant de l'allumer.

1.4 déballage de l'appareil et liste de pièces

Assurez-vous de déballer l'appareil avec deux personnes. Consultez la liste de pièces au-dessous pour préparer l'installation.



Réf.	Description	Quantité	
		NEFL50H-3SV	NEFL60H-3SV
1	Support MDF	1	
2	Vis	7	
3	Ancrage pour cloison sèche	7	
4	Vis M4x8	4	
5	Support Métallique	1	
6	Soulagement de Traction	1	
7	Canal de Fil en Forme de L	2	

Réf.	Description	Quantité	
		NEFL50H-3SV	NEFL60H-3SV
8	Canal de Fil en Forme de I	2	
9	Couverture de Fil	2	
10	Télécommande	1	
11	Support de verre	1	
12	Manuel	1	
13	Carte de Garantie	1	
14	Support de Cristal (petit)	1100g (2 sacs)	1300g (3 sacs)
15	Support de Cristal (grand)	5 pièces	6 pièces

informations générales

1.5 information à propos de la plaque d'homologation

Cette illustration est à titre de référence seulement. Consultez la plaque d'homologation pour obtenir l'information précis.

CERTIFIED UNDER CANADIAN AND AMERICAN NATIONAL STANDARD: CSA 22.2 NO. 46 AND UL 2021 / HOMOLOGUÉ SELON LES NORMES NATIONALES CANADIENNES ET AMÉRICAINES: CSA 22.2 NO. 46 UL 2021

ELECTRIC FIREPLACE. SUITABLE FOR BEDROOM AND BED-SITTING ROOM INSTALLATION. SUITABLE FOR MOBILE HOME INSTALLATION.

FOYER ÉLECTRIQUE. HOMOLOGUÉ POUR INSTALLATION DANS UNE CHAMBRE À COUCHER, DE SALON ET UN STUDIO. APPROPRIÉ POUR INSTALLATION DANS UNE MAISON MOBILIERE.

MASTER CONTRACT: 161746

CONTRAT-CAVRE: 161746

NEFL50H-3SV

NEFL60H-3SV

CEFL50H-3SV

CEFL60H-3SV

VOLAGE: 120VAC

FREQUENCY: 60Hz

POWER: 1500W

DATE CODE:

DESIGNED IN NORTH AMERICA

BY WOLF STEEL LTD.

MADE IN CHINA

TENSION: 120VAC

FRÉQUENCE: 60Hz

PUISSANCE: 1500W

CODE DE DATE:

DÉSIGNÉ EN AMÉRIQUE DE NORD PAR WOLF STEEL LTD.

FABRIQUÉ EN CHINE

WOLF STEEL LTD.

24 NAPOLEON ROAD,

BARRIE, ON, L4M 0G8 CANADA

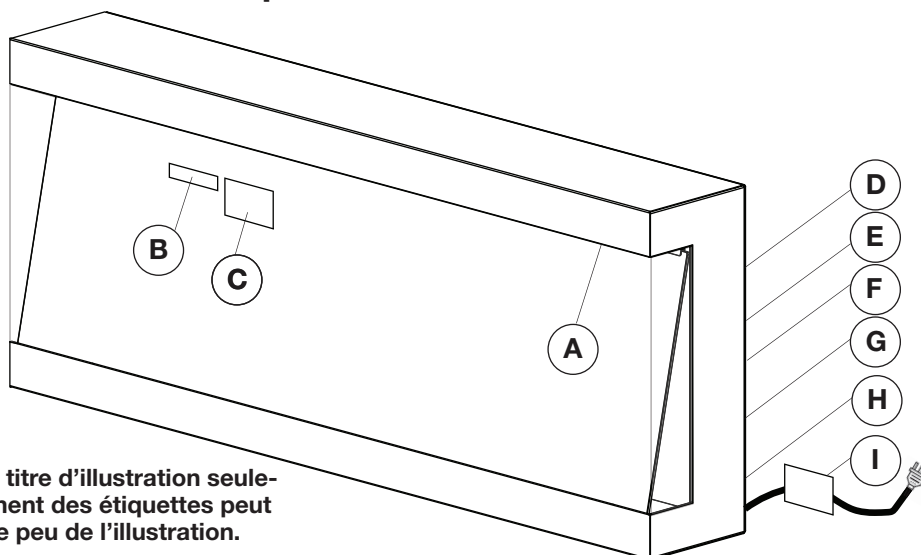
SERIAL NUMBER/NO. DE SÉRIE: NEFLXXH3SV

W385-4578

note:

La plaque d'homologation doit rester avec l'appareil à tout instant. Elle ne doit pas être enlevée.

1.6 emplacement des étiquettes



Les images sont à titre d'illustration seulement. L'emplacement des étiquettes peut différer quelque peu de l'illustration.

Réf.	No. de Pièce		Description de l'Étiquette
	NEFL50H-3SV	NEFL60H-3SV	
A	N/A		Modèle et N° de Sèrial
B	W385-2210		« Ne Pas Couvrir »
C	W385-2017		« Surface Chaude »
D	W385-2163 *		« Avertissement »
E	W385-2167 *		« Avertissement »
F	W385-4578 *		Plaque d'Homologation
G	W385-4579 *	W385-4580 *	Schéma de Câblage
H	W385-4581		Branchement par Câble 120V
I	W385-1943		Cordon d'Alimentation

* Situé à l'arrière de l'appareil.

AVERTISSEMENT

- Risque d'incendie! Le cordon d'alimentation ne doit pas être coincé contre une arrête vive. Fixez le cordon pour éviter les chutes ou les accrochages afin de réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures corporelles. Ne passez pas le cordon d'alimentation sous un tapis. Ne recouvrez pas le cordon avec des carpettes, des tapis de couloir ou autres revêtements similaires. Évitez de placer le cordon dans un endroit passant ou à un endroit où il risque de causer des chutes.
- Risque d'incendie! Pour prévenir les risques d'incendie, ne bloquez pas les entrées d'air et les sorties d'air de quelque manière que ce soit. Ne placez pas cet appareil sur une surface molle où les ouvertures pourraient se bloquer.
- Risque d'incendie! Ne soufflez pas ou ne placez pas d'isolant contre l'appareil.
- Cet appareil électrique a été testé et homologué pour usage avec les accessoires optionnels listés dans ce manuel uniquement. L'utilisation d'accessoires optionnels qui n'ont pas été spécifiquement testés pour cet appareil électrique annulera la garantie de l'appareil et/ou présentera des risques pour la sécurité.
- Si ces instructions ne sont pas suivies à la lettre, un incendie ou une explosion pourraient s'ensuivre, causant des dommages matériels, des blessures corporelles ou des pertes de vie. N'entrez pas et n'utilisez pas d'essence ou autres vapeurs inflammables à proximité de cet appareil ou tout autre appareil.
- Étant donné la lourdeur de cet appareil, il est recommandé que deux personnes en fassent l'installation.
- Si votre appareil est équipé avec chauffage, assurez-vous que les ouvertures de la chauffage ne peut pas, dans aucune façon, être recouverts car il peut provoquer un incendie.
- N'exécutez pas le cordon d'alimentation horizontalement, directement en dessous de l'appareil.

Votre appareil est monté sur le mur. Sélectionnez un endroit approprié qui ne soit pas susceptible d'être humide et qu'il soit éloigné des rideaux, des meubles, et des zones à fort trafic.

note:

Suivez tous les codes électriques nationaux et locaux.

2.1 emplacement de l'appareil

AVERTISSEMENT

- En raison des températures élevées, l'appareil devrait être placé loin des endroits passants. Gardez tous les articles combustibles tels que les meubles, les oreillers, la literie, le papier, les vêtements, et les rideaux à une distance d'au moins 36" (91,4cm) de la façade de l'appareil.
- Ne placez jamais l'appareil électrique à un endroit où il risque de tomber dans une baignoire ou tout autre réservoir contenant de l'eau.
- Portez les gants de protection et des lunettes de sécurité lors de l'installation et de l'entretien.
- Afin d'éviter tout contact avec de l'isolant que s'affaïsse, l'appareil électrique ne doit pas être installé contre un coupe-vapeur ou de l'isolant à découvert. Une surchauffe localisée peut survenir et un incendie pourrait s'ensuivre.
- L'appareil électrique ne doit pas être exposé aux conditions extérieures (par ex. la pluie, la neige, etc.)

2.2 mis à la terre de l'appareil

! AVERTISSEMENT

- Une prise de courant électrique avec mise à la terre est **obligatoire** avec cet appareil.
- Cet appareil doit être connecté à un circuit de 15 ampères. L'utilisation d'un cordon d'extensions N'EST PAS autorisée.

2.3 dégagements minimaux aux combustibles

Dégagements aux Combustibles	
Bas, Côtés, Arrières, et Haut	0"

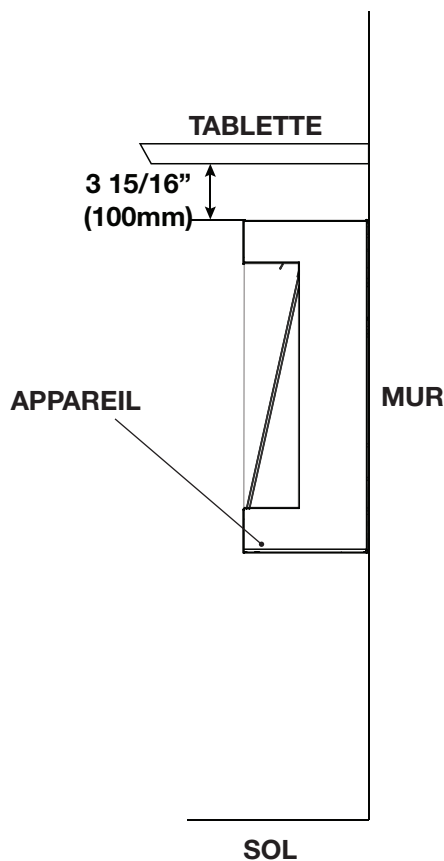
note:

Les mesures sont prises depuis le haut de l'appareil.

2.4 dégagements minimaux à la tablette

! AVERTISSEMENT

- Lorsque vous utilisez de la peinture ou de la laque pour finir la tablette, la peinture ou la laque doit être résistante à la chaleur pour éviter la décoloration.



Vue de Profil

2.5 instructions d'installation

En raison des nombreux matériaux différents utilisés sur différents murs, il est fortement recommandé de consulter votre constructeur local avant d'installer cet appareil sur le mur.

1. Choisissez un emplacement qui n'est pas sujet à l'humidité et qui est situé à au moins 36" (91,4 cm) des matériaux combustibles, tels que les rideaux, les tentures, les meubles, la literie, le papier, etc.
2. Demandez à deux personnes de tenir l'appareil contre le mur pour déterminer son emplacement final.
3. Placez l'appareil face vers le bas sur une surface douce et non abrasive. Retirez le support à l'arrière de l'appareil en enlevant les vis (**Fig. 2-1**). Mettez le support de côté et jetez les vis.
4. Marquez l'emplacement, puis montez le support sur le mur à l'aide des vis (fournies). Ce support DOIT avoir les crochets orientés vers le haut et il DOIT être de niveau (**Fig. 2-2**).

note:

Il est fortement recommandé de visser le support de montage dans les montants du mur dans la mesure du possible. Si les poteaux muraux ne peuvent pas être utilisés, assurez-vous que les chevilles en plastique fournies sont utilisées pour fixer le support au mur et que le support est correctement fixé.

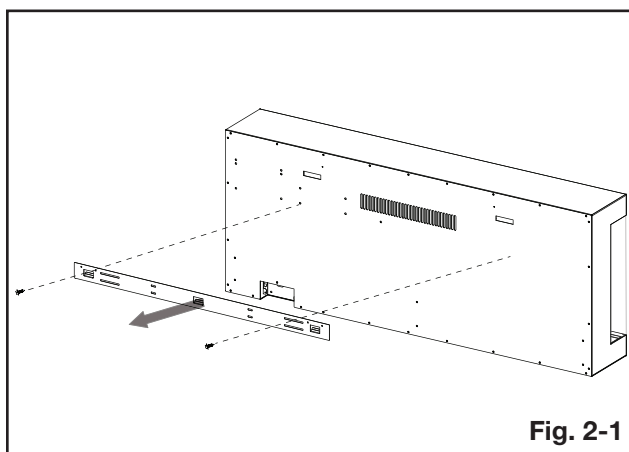


Fig. 2-1

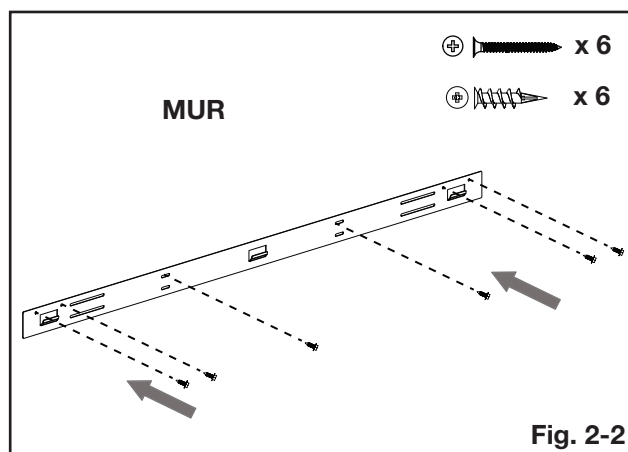


Fig. 2-2

5. Une fois le support de montage mural installé, demandez à deux personnes de soulever l'appareil et d'insérer les crochets du support dans les fentes à l'arrière de l'appareil (**Fig. 2-3**).
6. Installez le support MDF (fourni) au bas de l'appareil en retirant la vis existante non peinte au centre de l'appareil puis en la réinstallant avec le support MDF (**Fig. 2-4**).

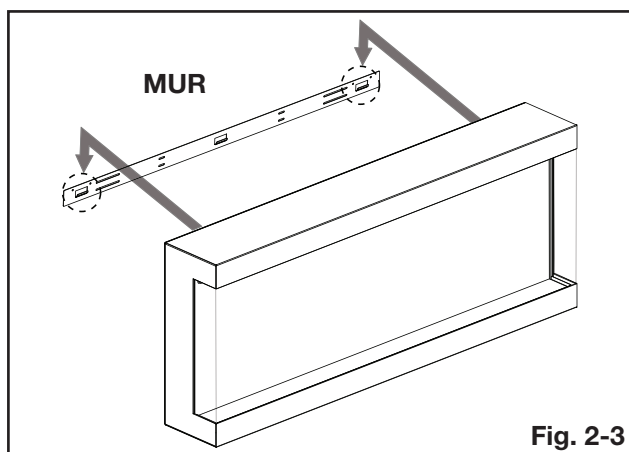


Fig. 2-3

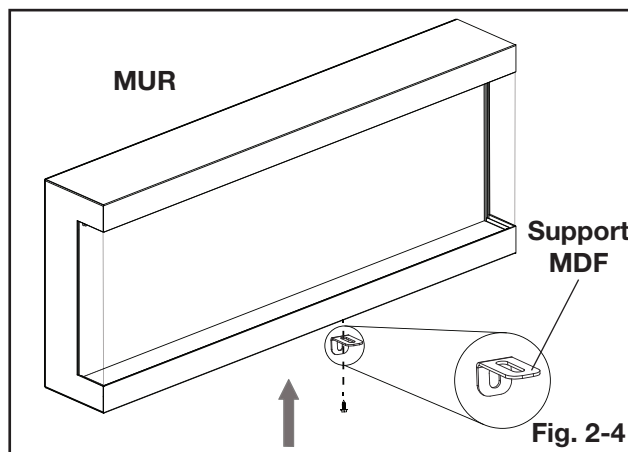
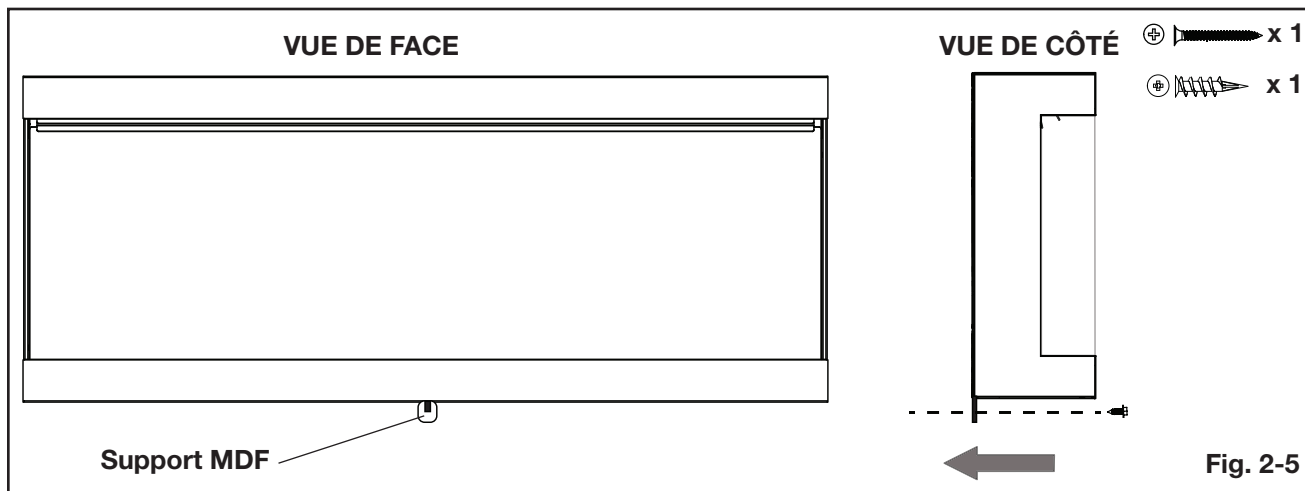


Fig. 2-4



7. Avec le support MDF fixé à l'appareil, fixez le support MDF au mur à l'aide d'une vis (**Fig. 2-5**).
8. Vérifiez la stabilité de l'appareil, en vous assurant que le support ne se détachera pas du mur.
9. Installez le média (voir la section « installation du média »). **Vous devez terminer cette étape avant de passer à l'étape suivante.**
10. Installez la vitre avant (voir la section « installation/enlèvement de la vitre avant »).

3.1 installation du média

note:

La vitre avant doit être retirée et l'appareil doit être monté à son emplacement définitif avant l'installation des cristaux (voir la section « installation/retrait de la vitre avant »).

1. **Nettoyez le support de cristal.** Le support en cristal peut avoir un résidu d'huile fin qui doit être nettoyé avant l'installation. Nettoyez les cristaux avec du savon à vaisselle doux, rincez abondamment et séchez-les avant de les placer dans le plateau de support.
2. Placez soigneusement les petits cristaux sur le plateau de support (**Fig. 3-1**). Appliquez une couche uniforme de petits cristaux d'un côté à l'autre.
3. Placez les gros cristaux sur les petits cristaux, en les espaçant uniformément ou comme vous le souhaitez.
4. Réinstallez le vitre avant.

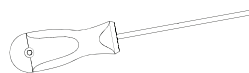


Fig. 3-1

3.2 installation/enlèvement de la vitre avant

note:

Assurez-vous d'avoir un tournevis cruciforme prêt avant l'installation (non fourni).



1. Placez le support en cristal sur le plateau de support (voir « installation du média » pour plus de détails) (non illustré).
2. Placez la vitre avant dans le rail situé à l'intérieur du foyer (**Fig. 3-2**).
3. Pour faciliter l'installation, utilisez le support de verre pour enfoncer délicatement la vitre avant sur le support arrière (**Fig. 3-3**). Veillez à ne pas vous pincer les doigts ou les mains.
4. Réinstallez le support de verre en refixant les quatre vis à tête plate à travers les trous du support de verre (**Fig. 3-4**).
5. Inversez ces étapes pour retirer la vitre avant.

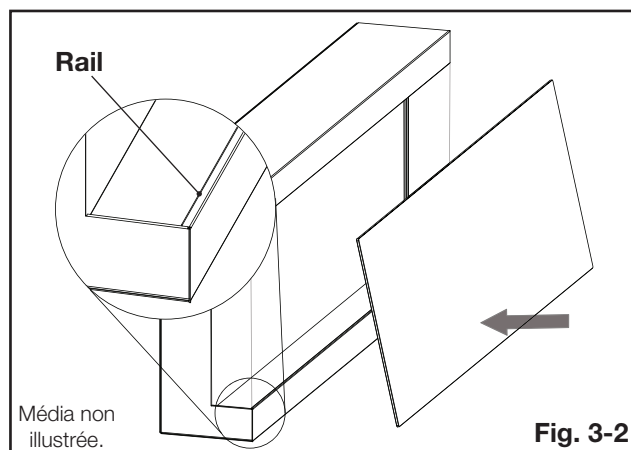


Fig. 3-2

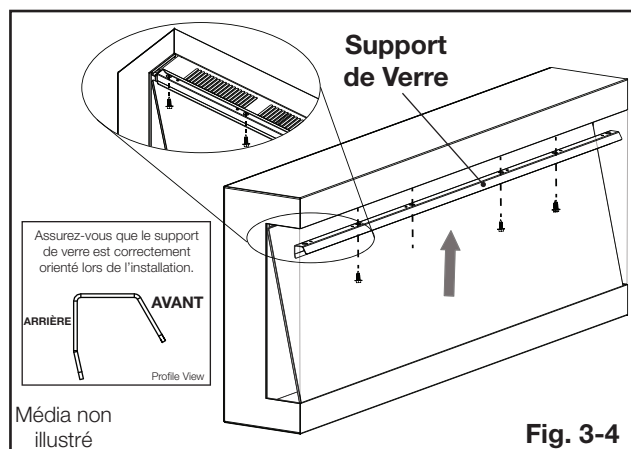


Fig. 3-4

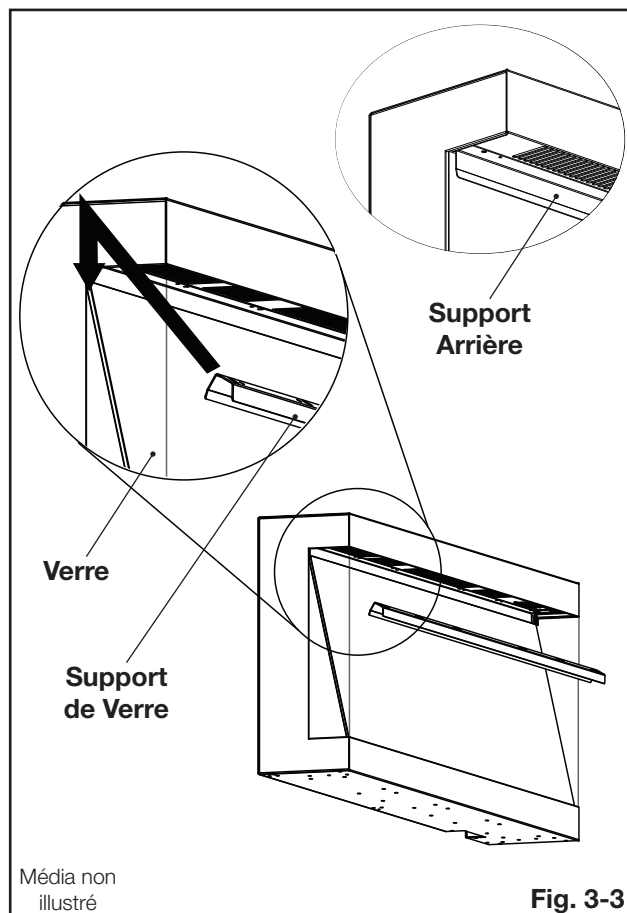


Fig. 3-3

4.0 information électrique

FR

4.1 branchement par câble 120V

! AVERTISSEMENT

- Coupez l'alimentation électrique à l'appareil et laissez-le refroidir avant d'effectuer un entretien. Seul un technicien de service qualifié peut effectuer l'entretien ou la réparation de cet appareil électrique.

BRANCHEMENT PAR CÂBLE

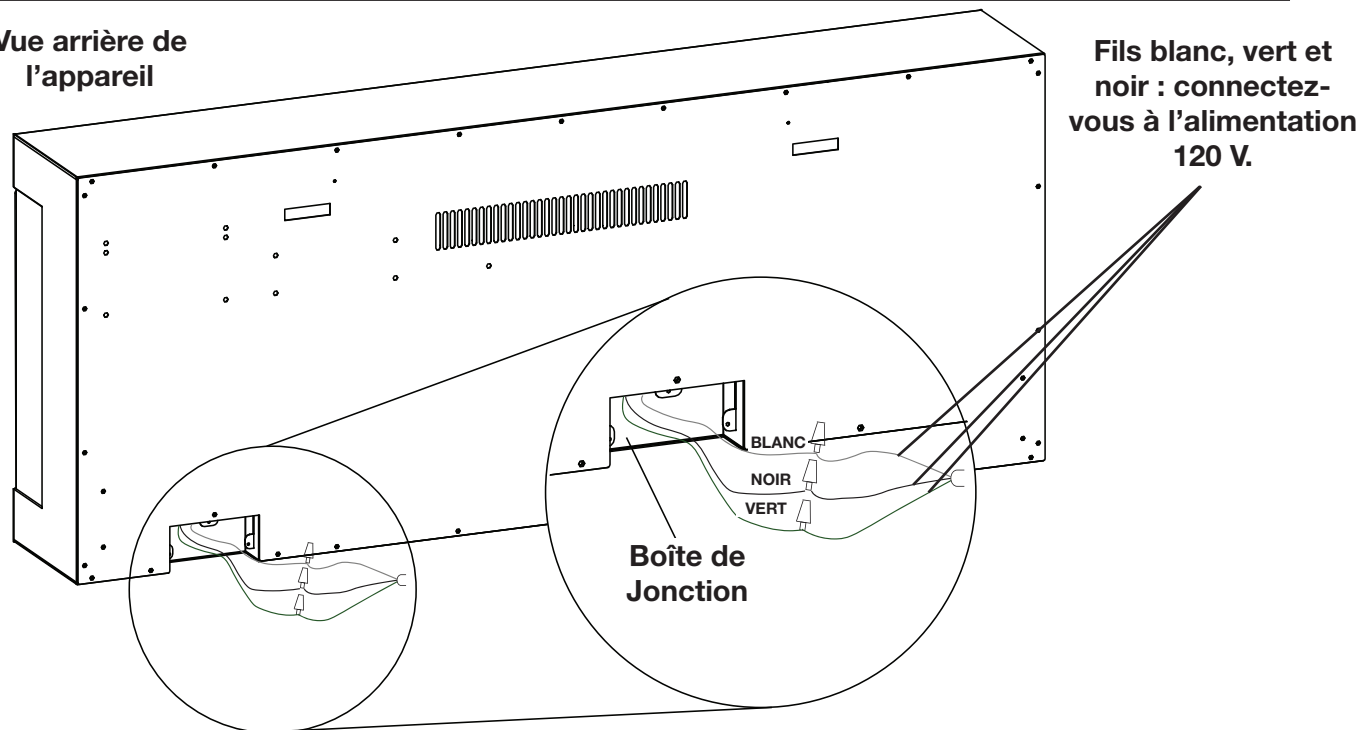
Il est nécessaire de faire branchement par câble avec cet appareil. Un électricien qualifié doit brancher l'appareil directement au câblage de la maison. L'alimentation de disjoncteurs et fils doit être classé pour 120V, minimum 15 amps.

Cet appareil doit être raccordé électriquement et mis à la terre selon les codes locaux ou, en l'absence de tels codes, avec la dernière édition du National Electrical Code ANSI/NFPA 70 aux États-Unis ou le Code Canadien de l'Électricité CSA C22.1 au Canada.

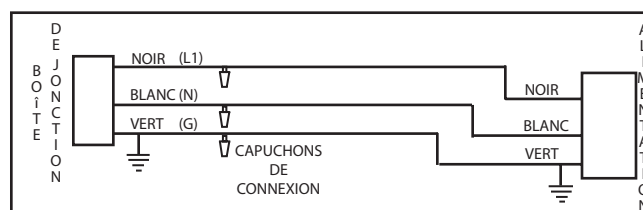
note:

Il y a 3 fils de la jonction de l'appareil : blanc (neutre), noir (alimentation L1) et vert (terre) qui se connectent à l'alimentation 120V (panneau de disjoncteurs). Voir ci-dessous.

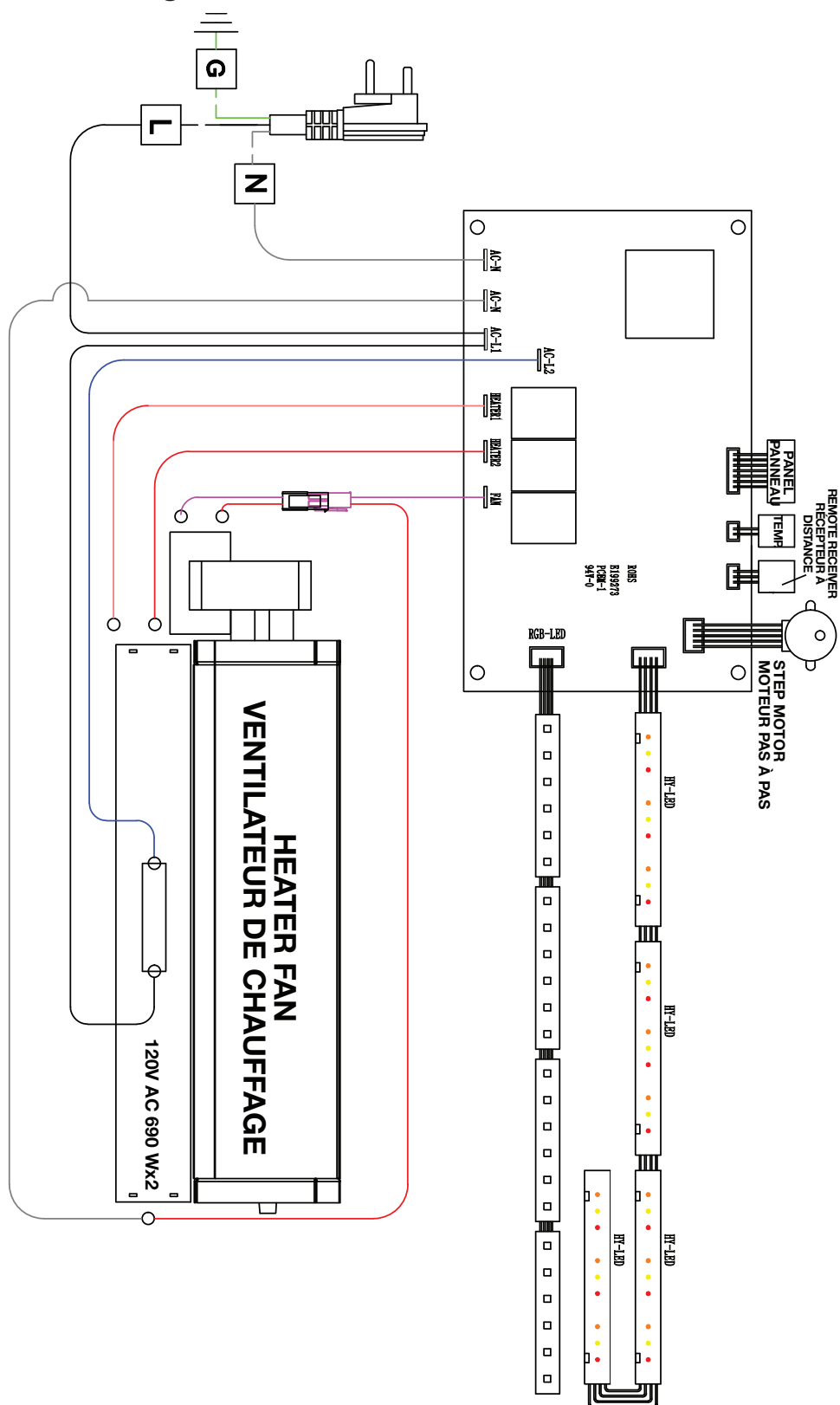
**Vue arrière de
l'appareil**



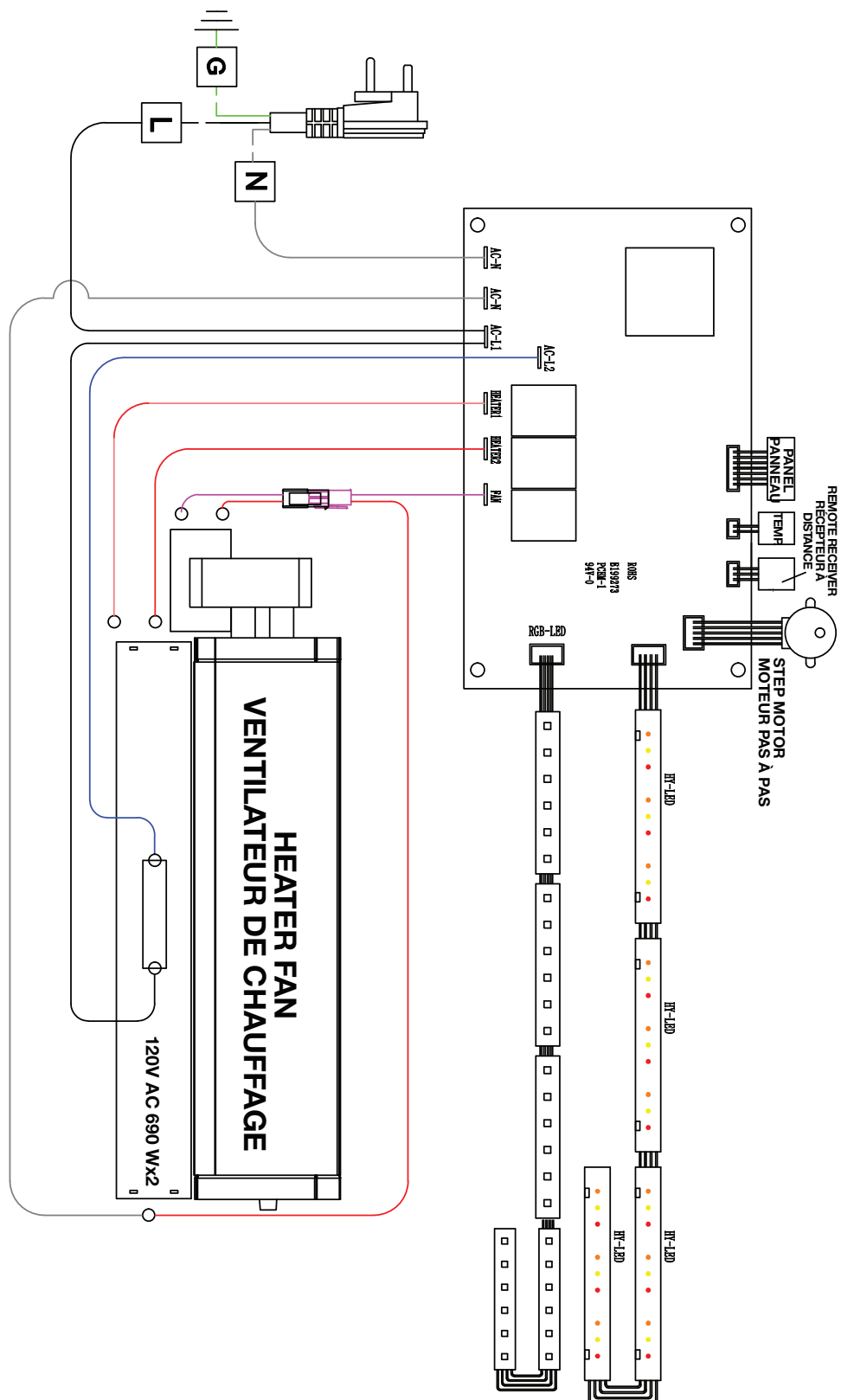
- Retirez les 4 vis de fixation de la plaque de protection électrique, située sur le côté inférieur gauche de l'appareil (vu de l'arrière).
- Installez le soulagement de traction sur la plaque de protection électrique (située dans le sac de câblage).
- Séparez les fils noir, blanc et vert sur lesquels se trouvent les serre-fils.
- Retirez les serre-fils et fixez le fil noir (alimentation L1) au fil noir (alimentation L1) de l'alimentation. Connectez le fil blanc de l'appareil au fil blanc (neutre) de l'alimentation. Connectez le fil vert au fil de terre.
- Refixez la plaque de protection électrique



4.2 schéma de câblage NEFL50H-3SV



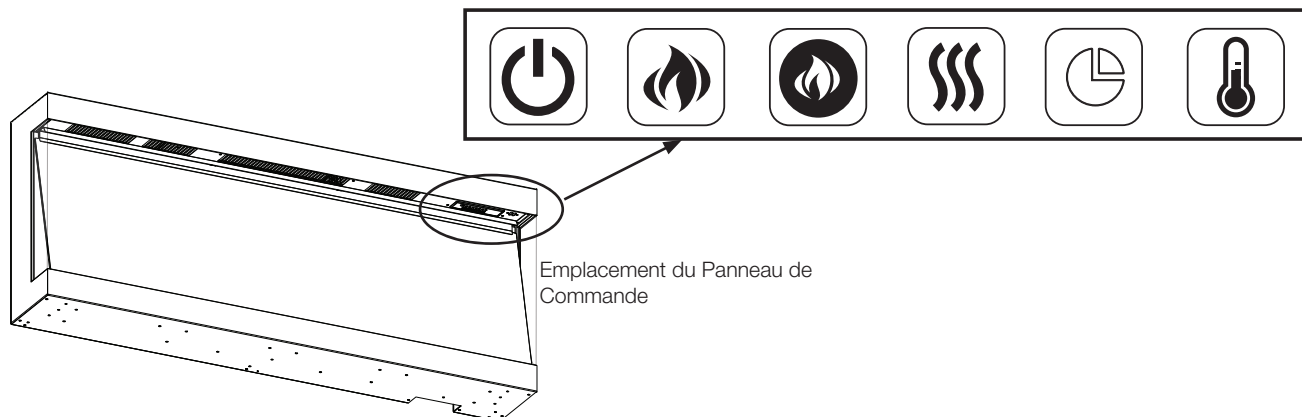
4.3 schéma de câblage NEFL60H-3SV



! AVERTISSEMENT

- Assurez-vous que les disjoncteurs de la maison pour ce circuit soient allumés. Lorsque vous branchez d'abord l'appareil à une source d'alimentation, l'appareil va faire un « bip » pour indiquer le mode veille.

5.1 utilisation du panneau de commande



Emplacement du Panneau de Commande

Alimentation		Allume et éteint l'appareil
Contrôle de Température		Contrôle la température de l'appareil. Réglages: 18°C (64°F), 19°C (66°F), 20°C (68°F), 21°C (70°F), 22°C (72°F), 23°C (74°F), 24°C (76°F), 25°C (78°F), 26°C (80°F), 27°C (82°F) et OFF. NOTE: Lorsque vous réglez °C ou °F, le contrôle de température est OFF. Maintenir le bouton enfoncé pendant 5s fera passer la température de °C à °F ou vice versa.
Minuterie		Allume et éteint la minuterie. Réglages: 0 (--), 30 min., 1h, 2h, 3h, 4h, 5h, 6h, 7h, 8h
Contrôle de Chauffage		Allume et éteint le chauffage et ventilateur. Réglages: H0 - Chauffage et ventilateur éteint bL - Ventilateur allume H1 - Chaleur faible H2 - Chaleur forte NOTE: La fonction de chauffage peut être activé/desactivé en maintenant le bouton enfoncé pendant 5s. Lorsque la fonction de chauffage est désactivé, le « LO » sera affiché.
Flamme Orange		Contrôle la luminosité de la flamme. Réglages: F0 - Flamme éteint F1 - Flamme petite F2 - Flamme moyenne F3 - Flamme brillante F4 - Flamme la plus brillante
Flamme Bleu		

instructions de fonctionnement

FR

5.2 utilisation de la télécommande



Alimentation		Allume et éteint l'appareil.
Flamme Bleu		Contrôle la luminosité de flamme.
Flamme Rouge		Réglages: F0 - Flamme éteint F1 - Flamme petite F2 - Flamme moyenne F3 - Flamme brillante F4 - Flamme la plus brillante
Flamme Jaune		
Chauffage		Allume et éteint le chauffage et la ventilateur. Réglages: H0 - Chauffage et ventilateur éteint bL - Ventilateur allume H1 - Chaleur faible H2 - Chaleur forte NOTE: La fonction de chauffage peut être activé/désactivé en maintenant le bouton enfoncé pendant 5s. Lorsque la fonction de chauffage est désactivé, le « LO » sera affiché.
Vitesse de Flamme		Controls the flame speed for each c Contrôle la vitesse de la flamme pour chaque couleur de flamme. Réglages: 1 - La plus lente 2 3 4 5 - La plus rapide

Couleur de Lit de Braise		Contrôle la couleur du lit de braise pour réglages de luminosité b1 - b4. Réglages: 01 - Jaune 02 - Rouge 03 - Bleu 04 - Lime 05 - Vert 06 - Violet 07 - Bleu faible 08 - Magenta 09 - Blanc brillant 10 - Rose 11 - Orange faible 12 - Vert faible 13 - Blanc faible 14 - Cycle à travers les couleurs 15 - Verrouille à la couleur désiré pendant le cycle 00 - OFF
Luminosité de Lit de Braise		Contrôle la luminosité de lit de braise pour réglage de couleur 01 - 13 et 15. Réglages: b1 - Faible b2 - Moyen b3 - Brillant b4 - La plus brillant b5 - Effet de souffle
Minuterie		Il y a 10 réglages de minuterie: 0 (-), 30 min., 1h, 2h, 3h, 4h, 5h, 6h, 7h, 8h.
Contrôle de Température		Il y a 11 réglages de températures: 18°C (64°F), 19°C (66°F), 20°C (68°F), 21°C (70°F), 22°C (72°F), 23°C (74°F), 24°C (76°F), 25°C (78°F), 26°C (80°F), 27°C (82°F) et OFF. NOTE: Lorsque vous réglez °C ou °F, le contrôle de température est OFF. Maintenir le bouton enfoncé pendant 5s fera passer la température de °C à °F ou vice versa.

5.3 installation de la pile de la télécommande

! AVERTISSEMENT

- Cette télécommande nécessite des piles bouton qui sont dangereuses pour les jeunes enfants.
- **AVERTISSEMENT! GARDEZ LES PILES DE LA PORTÉE DES ENFANTS.**
- L'ingestion peut entraîner des blessures graves ou la mort dans moins de 2 heures, en raison des brûlures chimiques et de la perforation potentielle de l'oesophage.
- Si vous pensez que votre enfant a avalé ou inséré une pile bouton, recherchez immédiatement une assistance médicale urgente.
- Examinez les appareils et assurez-vous que le compartiment de la pile est bien fixé que la vis ou autre attache mécanique est serrée. Ne pas utiliser si le compartiment n'est pas sécurisé.
- Éliminez les piles bouton usagées immédiatement et en toute sécurité. Les piles plates peuvent encore être dangereuses.
- Enseignez aux autres les risques associés aux piles bouton et la façon de garder leurs enfants en sécurité.



note:

La télécommande dispose d'une languette en plastique amovible pour prolonger la durée de vie de la batterie pendant d'expédition. Retirez la languette de la télécommande pour fonctionner.

1. Pour remplacer la pile existante, retirez la sauvegarde de pile.
2. Pour retirer la sauvegarde de pile, tournez la télécommande sur le côté avant. Faites glisser la sauvegarde de pile vers l'extérieur.
3. Remplacez la sauvegarde de pile existante avec une pile nouvelle (type CR 2025). Faites glisser la sauvegarde de pile dans sa position originale.
4. La sauvegarde de pile est bien fixé à la télécommande lorsque vous entendez un « CLIC ».

note:

Cette télécommande doit rester à moins de 5 mètres (17 pieds) de l'appareil pour être efficace. Cette plage peut être réduite lorsque l'énergie de la pile est épuisée. La télécommande doit être dirigée vers le centre de l'appareil pour qu'elle fonctionne le plus efficacement.



Les piles doivent être mises au rebut conformément aux lois et à la réglementation locales. Certaines piles peuvent être recyclées dans votre centre de recyclage local. Renseignez-vous auprès de votre municipalité au sujet des directives de recyclage.

6.0 entretien

FR



AVERTISSEMENT

- Coupez l'alimentation en gaz et l'alimentation électrique avant de procéder à l'entretien de l'appareil ou de le relocaliser. Tournez les contrôles à « OFF » et retirez la fiche de la prise de courant ou fermez le disjoncteur du circuit de votre appareil.
 - Ne jamais aspirer des braises qui sont chaudes.
-
- Cet appareil nécessite un entretien qui devra être effectué sur une base annuelle.
 - À l'aide d'un aspirateur muni d'une brosse souple, aspirez les saletés, les débris et les dépôts de carbone sur les contrôles et les ouvertures d'évents sur l'appareil.
 - Pour les braises de verre, suivez les instructions de prénettoyage.
 - Le verre avant peut être nettoyé avec un nettoyant pour vitres et en utilisant un chiffon non-abrasif (non fourni).

AVERTISSEMENT

- Omettre de positionner les pièces conformément à ce manuel ou d'utiliser uniquement des pièces spécifiquement approuvées pour cet appareil peut causer des dommages matériels ou des blessures corporelles.

Contactez votre détaillant pour les questions concernant les prix et la disponibilité des pièces de remplacement. Normalement, toutes les pièces peuvent être commandées chez votre détaillant autorisé.

Pour un remplacement de pièce sous garantie, une photocopie de la facture originale sera requise afin de pouvoir honorer la demande.

Lorsque vous commandez des pièces, donnez toujours l'information suivante:

- Modèle et numéro de série de l'appareil
- Date d'installation de l'appareil
- Numéro de la pièce
- Description de la pièce
- Fini

Pièces, numéro des pièces et s'il soit disponible peut changer sans préavis.

Parties identifiées comme garnie seront livrés dans 2 à 5 jours pour la plupart des destinations de livraison.

Pièces non identifiées que stockés seront livrés dans un délai de 2 à 4 semaines pour la plupart des cas.

Pièces identifiées comme « SO » sont commande spéciale et peuvent prendre jusqu'à 90 jours pour la livraison.

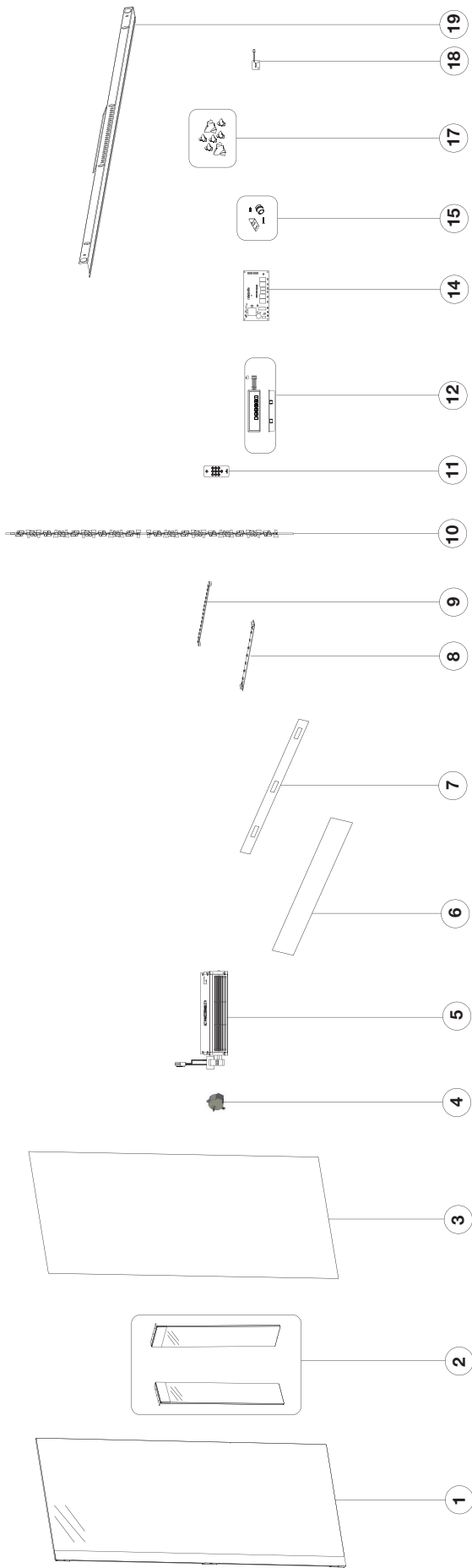
Pour le service après-vente, veuillez contacter 1-866-820-8686.

note:

Utilisez de prudence lorsque vous enlevez et jetez des débris de verre ou des composants endommagés. Assurez-vous d'aspirer tous les débris de verre à l'intérieur de l'appareil avant de le faire fonctionner.

7.1 vue d'ensemble de NEFL50H-3SV

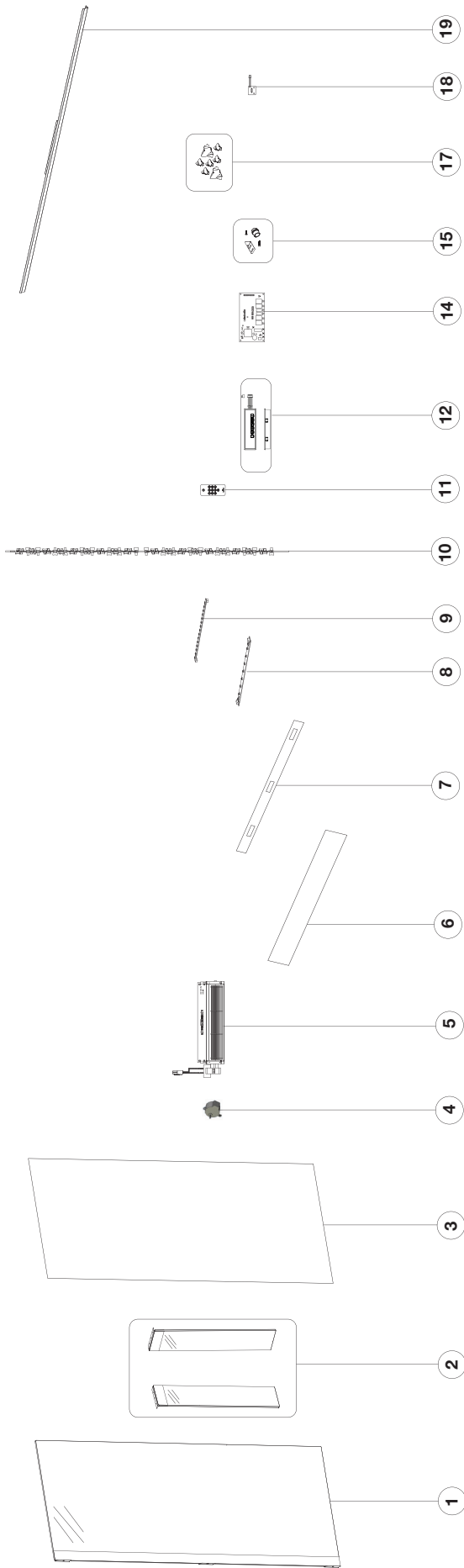
pièces de rechange



Ces articles peuvent différer de ceux illustrés.

Réf.	No. de Pièce	Description	En Stock	Réf.	No. de Pièce	Description	En Stock
1	W300-0372	Vitre, avant	Oui	15	W370-0265	Ensemble de quincaillerie	Oui
2	W300-0374	Vitre latérale teintée	Oui	16 *	W200-0572	Couvercle de cordon	Oui
3	W475-6302	Panneau en plastique acrylique	Oui	17	W300-0375	Cristal, petit	Oui
4	W435-0090-SER	Moteur pas à pas	Oui	17	W300-0377	Cristal, grand	Oui
5	W010-6085	Assemblage de chauffage et ventilateur	Oui	18	W690-0021	Thermostat	Oui
6	W497-1638	Bande en plastique pour lit de braises	Oui	19	W080-2075	Support de verre	Oui
7	W080-1616	Support de montage murale	Oui	* Pièce non illustré.			
8	W405-0101	Lumière DEL de flamme	Oui				
9	W405-0102	Lumière DEL de lit de braise	Oui				
10	W527-0047	Réflecteur	Oui				
11	W190-0230	Télécommande	Oui				
12	W475-6304	Panneau de contrôle (avec télécommande)	Oui				
13 *	W475-6305	Panneau d'affichage LCD	Oui				
14	W190-0231	Circuit imprimé	Oui				

7.2 vue d'ensemble de NEFL60H-3SV



Ces articles peuvent différer de ceux illustrés.

Réf.	No. de Pièce	Description	En Stock	Réf.	No. de Pièce	Description	En Stock
1	W300-0373	Vitre, avant	Oui	15	W370-0265	Ensemble de quincaillerie	Oui
2	W300-0374	Vitre latérale teintée	Oui	16 *	W200-0572	Couvercle de cordon	Oui
3	W475-6303	Panneau en plastique acrylique	Oui	17	W300-0376	Cristal, petit	Oui
4	W435-0090-SER	Moteur pas à pas	Oui	17	W300-0378	Cristal, grand	Oui
5	W010-6085	Assemblage de chauffage et ventilateur	Oui	18	W690-0021	Thermostat	Oui
6	W497-1639	Bande en plastique pour lit de braises	Oui	19	W080-2076	Support de verre	Oui
7	W080-1616	Support de montage murale	Oui				
8	W405-0101	Lumière DEL de flamme	Oui				
9	W405-0102	Lumière DEL de lit de braise	Oui				
10	W527-0048	Réflecteur	Oui				
11	W190-0230	Télécommande	Oui				
12	W475-6304	Panneau de contrôle (avec télécommande)	Oui				
13 *	W475-6305	Panneau d'affichage LCD	Oui				
14	W190-0231	Circuit imprimé	Oui				

* Pièces non illustré.

8.0 guide de dépannage

FR

AVERTISSEMENT

- Coupez l'alimentation électrique à l'appareil et laissez-le refroidir avant d'effectuer un entretien. Seulement un technicien de service qualifié peut effectuer l'entretien ou la réparation de cet appareil électrique.

symptôme	problème	solution
L'appareil ne s'allume pas lorsque l'interrupteur est mis à « on ».	L'appareil n'est pas branché dans une prise de courant.	Vérifiez la prise, et branchez dans l'appareil si nécessaire.
	Branchement par câble sont incorrectes.	Voir la section « branchement par câble ».
	L'appareil a surchauffé et le dispositif de sécurité a entraîné le déclenchement de l'interrupteur thermique.	Débranchez l'appareil et le disjoncteur, laissez-le refroidir pendant 15 minutes, puis branchez l'appareil ou allumez le disjoncteur.
	Issue avec le panneau PCB principal.	Inspectez la carte de circuit imprimé et remplacez-le si nécessaire.
L'appareil s'éteint et ne se rallume pas.	Le disjoncteur de la maison s'est déclenché.	Réinitialisez le disjoncteur.
	Le fusible de l'appareil a éteint.	Remplacez le fusible.
	L'appareil a surchauffé et le dispositif de sécurité a entraîné le déclenchement de l'interrupteur thermique.	Débranchez l'appareil et le disjoncteur, laissez-le refroidir pendant 15 minutes, puis branchez l'appareil ou allumez le disjoncteur.
L'appareil est revenue à les paramètres par défaut.	Panne de courant.	Reprogramme l'appareil au paramètres d'origine (pas applicable avec tous les appareils).
La télécommande ne fonctionne pas.	Les piles sont faibles.	Remplacez les piles de la télécommande.
	Dysfonctionnement du récepteur à distance.	Assurez-vous que le récepteur à distance n'est pas bloqué. Remplacez le panneau.
L'appareil n'émet aucune chaleur.	Réglage du chauffage n'est pas sélectionné.	Voir la section « fonctionnement ».
	Le chauffage a été verrouillé.	Voir la section « fonctionnement ».
	La température ambiante est plus élevée que le réglage de l'appareil (si réglée au température de la chambre).	Réinitialisez le réglage pour la température.
	L'appareil a surchauffé et le dispositif de sécurité a entraîné le déclenchement de l'interrupteur thermique.	Débranchez l'alimentation ou éteignez le disjoncteur. Laissez l'appareil refroidir pendant 15 minutes.
	Branchement par câble sont incorrectes.	Voir la section « branchement par câble ».
	Problème avec le chauffage.	Inspectez la soufflerie and le chauffage, et les remplacez si nécessaire.
La chauffage s'éteint automatiquement.	La salle est trop chaude.	L'appareil est équipé d'un thermostat intégré et s'éteindra automatiquement lorsque la température programmée sera atteinte. Il s'allumera automatiquement lorsque la température de la pièce descendra en dessous de la température programmée.

symptôme	problème	solution
La luminosité du jeu de flammes est faible ou inexistante.	Éclat de flamme n'est pas sélectionné.	Voir la section « fonctionnement ».
	Problème avec les flamme DELs.	Vérifiez les DELs et remplacez-les si nécessaire.
	Problème avec le panneau PCB principal.	Vérifiez le panneau PCB principal et remplacez-le si nécessaire.
La flamme ne bouge pas.	Le moteur est calé / ne fonctionne pas	Cycle de marche / arrêt. Si le problème persiste, consultez votre détaillant.
Le lit de braises s'aillumine pas ou ne diminue pas en luminosité.	Luminosité n'est pas sélectionné.	Voir la section « fonctionnement ».
	Problème avec les DEL de braises.	Vérifiez les DEL de braises et remplacez-les si nécessaire.
	Problème avec le panneau PCB principal.	Vérifiez la panneau PCB principal et remplacez-le si nécessaire.
Pas de différence de H1 à H2.	Problème avec le panneau PCB principal.	consultez votre détaillant.
	Problème avec l'élément de chauffage.	Consultez votre détaillant.
Code d'erreur « E1 ».	Problème avec le thermostat.	Consultez votre détaillant.

9.0 garantie

FR

Les appareils électriques **Napoléon** sont fabriqués conformément aux normes strictes du Système de Gestion de la Qualité mondialement reconnu ISO 9001 : 2015.

Les produits **Napoléon** sont conçus avec des composants et des matériaux de qualité supérieure, assemblés par des artisans qualifiés qui sont fiers de leur travail. Une fois assemblé, chaque appareil est soigneusement inspecté par un technicien. une agence de service ou un distributeur qualifié(e) et autorisé(e) avant d'être emballé pour garantir que vous, le client, recevez le produit de qualité dont vous vous attendez de **Napoléon**.

Garantie Standard Des Appareils Électriques Napoléon

Les composants électriques et les pièces soumises à l'usure sont couverts et **Napoléon** fournira gratuitement les pièces de rechange durant la première année de la garantie standard. Ceci couvre: le ventilateur/l'appareil de chauffage, les moteurs, les interrupteurs, les roulements à billes en nylon, les télécommandes et les lumières de DEL.*

Les ampoules et fusibles NE SONT PAS couvert par la garantie.

Les coûts de main-d'œuvre relatifs aux réparations garanties ne sont pas couverts.

*La fabrication de chaque modèle varie. La garantie s'applique uniquement aux composants disponibles avec votre appareil spécifique.

Conditions et Limitations

Napoléon garantit ses produits contre les défauts de fabrication à l'acheteur d'origine seulement. L'enregistrement de la garantie n'est pas nécessaire. Fournissez simplement une preuve d'achat ainsi que le modèle et le numéro de série afin d'effectuer une réclamation de garantie. L'achat doit avoir été fait par l'entremise d'un détaillant **Napoléon** autorisé et sous réserve des conditions et limitations suivantes:

La couverture de la garantie débute à partir de la date d'installation originale.

Cette garantie du fabricant n'est pas transférable et ne peut être prolongée par aucun de nos représentants.

L'installation doit être faite conformément aux instructions d'installation incluses avec le produit et à tous les codes d'incendie et de construction locaux et nationaux.

Cette garantie standard ne couvre pas les dommages causés par un mauvais usage, un manque d'entretien, un accident, des altérations, des abus, ou de la négligence, et l'installation de pièces d'autres fabricants annulera cette garantie.

Cette garantie standard ne couvre pas non plus les égratignures, les bossellements, la corrosion ou la décoloration causée par une chaleur excessive, des produits d'entretien chimiques et abrasifs, ou l'écaillage de pièces en porcelaine émaillée, le bris par manipulation des bûches PHAZER^{MD}.

Au cours du première année seulement, cette garantie s'étend à la réparation ou au remplacement des pièces garanties dont les matériaux ou la fabrication sont défectueux à la condition que le produit ait été utilisé conformément aux instructions de fonctionnement et dans des conditions normales.

Napoléon ne sera pas responsable de l'installation, de la main d'œuvre, ou autres coûts ou dépenses relatives à la réinstallation d'une pièce garantie, et de telles dépenses ne sont pas couvertes par cette garantie. Nonobstant toutes les dispositions contenues dans cette garantie standard, la responsabilité de **Napoléon** sous cette garantie est définie comme ci-dessus et elle ne s'étendra à aucun dommage accidentel, consécutif, ou indirect.

Cette garantie définit l'obligation et la responsabilité de **Napoléon** en ce qui concerne l'appareil électrique **Napoléon**.

Toute autre garantie énoncée ou implicite en ce qui concerne ce produit, ses composants ou accessoires est exclue.

Napoléon n'endosse, ni n'autorise aucun tiers à assumer en son nom, toutes autres responsabilités concernant la vente de ce produit.

Tous dommages causés à l'appareil, aux garnitures en laiton ou autres composants par l'eau, les dommages causés par les intempéries, de longues périodes d'humidité, la condensation, des produits chimiques, ou produits d'entretien nuisibles ne seront pas la responsabilité de **Napoléon**.

Napoléon se réserve le droit de demander à son représentant d'inspecter tout produit ou pièce avant d'honorer toute réclamation.

Toutes les pièces remplacées en vertu de la politique de la garantie standard ne peuvent faire l'objet que d'une seule réclamation.

Toutes les pièces remplacées au titre de la garantie seront couvertes pour une période de 90 jours à partir de leur date d'installation.

Le fabricant peut exiger que les pièces défectueuses ou les produits soient retournés ou que des photos numériques soient fournies pour valider la réclamation. Les produits retournés doivent être expédiés port payé au fabricant pour une inspection en usine. Si un produit est déclaré défectueux, le fabricant le réparera ou le remplacera.

Avant d'expédier votre appareil ou les pièces défectueuses, votre détaillant doit obtenir un numéro d'autorisation. Toute marchandise expédiée à notre usine sans autorisation sera refusée et retournée à l'expéditeur.

Les coûts d'expédition ne sont pas couverts par cette garantie.

Des frais de service supplémentaires peuvent être appliqués si vous cherchez à obtenir des services au titre de la garantie auprès d'un détaillant.

Toutes les spécifications et les conceptions sont sujettes à modifications sans préavis en raison des améliorations constantes apportées aux produits. **Napoléon** est une marque de commerce déposée de Wolf Steel Ltée.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

NAPOLÉON CÉLÈBRE PLUS DE 40 ANS D'EXISTENCE CONSACRÉS À LA CONCEPTION DE PRODUITS DE CONFORT



7200, Route Transcanadienne, Montréal, Québec H4T 1A3
24 Napoleon Road, Barrie, Ontario, Canada L4M 0G8
214 Bayview Drive, Barrie, Ontario, Canada L4N 4Y8
103 Miller Drive, Crittenden, Kentucky, USA 41030
De Riemsdijk 22, 4004 LC Tiel, Pays-Bas

Téléphone: 1-866-820-8686

napoleon.com